

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 81 (2015)  
**Heft:** [2]  
  
**Rubrik:** Swiss Club news

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Swiss Club News

### Taranaki Swiss Club

#### Past Events

**At the end of January** the committee had a working bee to clean the hall and tidy up the grounds. A huge thanks to all who took the time to come and give a helping hand ... we really appreciated you all turning up as "many hands make light work"!!! Special thanks to those outside the committee who toiled hard all day ... it's marvellous to have had your help ... Sonja Werder, Adrian, Daniel and Richard Drummond we really appreciate your dedication to our club. Thank you to Mark and Emmi Kiser who water blasted the club house and cleaned the windows prior to the working bee ... what would we do without you????!!! Also big thanks must go to Margy Bishop who provided lunch ... and yes, it was grand ... for us all!!! It was truly delicious, and we appreciate all the catering you do for our Club Margy ... THANK YOU SO MUCH!!!

Accommodation

Restaurant

Café

**DAWSON FALLS**  
MOUNTAIN LODGE & CAFE

Mt. Taranaki

**Now Restaurant open to  
the public on Fridays and  
Saturdays from 5pm**

*Accommodation:*

- 10 unique 'Swiss Style' guestrooms (with ensuites)
- large lounges with cosy wood fires
- Variety of walks and tramps at the door step

For bookings, please call:  
06 765 54 57

[www.dawsonfallsmountainlodge.kiwi.nz](http://www.dawsonfallsmountainlodge.kiwi.nz)

And now the hall and grounds look spic and span!!!

**On the 7th of February** we hosted the semi-final of the Cowbell competition against the Wellington Swiss Club. Our talented gardener, Zeno, had a big number of beautiful hanging baskets erected at the front of the Club house ... and did they look great? You had better believe it!!! Thanks for creating a colourful wonderland at our entrance, Zeno ... it looked spectacular!!! Wellington managed a great team of nineteen adults and five children!!! Well done, the biggest muster for many a year! The last to arrive was ... Roland ... but he wasn't even that late!!! Well done, Roland!!! After a quick lunch, it was down to business. The shot put was soon underway with Taranaki winning by 11.75 metres ... thanks to our muscly farmers, especially Thomas Werder, we were one up! Next the shooting and keglen was on the agenda ... and much to our surprise we won both of these events. Best skittle player was Daniel Potter ... all that practice has paid off????!!! Now the card players were so keen to do their bit ... and they weren't needed!!! However many of them enjoyed a few games of cards before and after afternoon tea. Many thanks to the Wellington Swiss Club for coming north to compete ... we really enjoy the friendly rivalry and hope you enjoyed the camaraderie!!! Our Ambassador, Dr Vogelsanger and his wife Laura arrived to enjoy a social time with fellow Swiss. A delicious tea of cold cuts, potatoes, garlic bread and salads was enjoyed by around fifty people. It was wonderful to see everyone mingling and enjoying a catch up with friends or making new acquaintances. A good social evening came to an end, as people were aware of our picnic being held the following day. A great night!!! The grounds became a mini camp site, with campervans and tents, and Hans even sleeping in the Club house. Only damper were the famous Kaponga roosters crowing far too early!!!

**The day of the picnic dawned** ... and we were so happy that it looked better than last year ... actually I don't think that we could have got worse!!! Breakfast in the Club house with members from Wellington, Auckland and Hamilton ... we were fortunate to have so many NZ Swiss Clubs represented!! It was wonderful! Thanks to Tanja from Auckland who was down for work training and Herbert from Hamilton who was down on business ... it was great

to see you both again and we hope that you enjoyed your time with us. Soon committee members and friends arrived to set up the various activities for the day ... we are grateful for all your help. Reg and Rose arrived with the bouncy castle and merry-go-round which so many children enjoy, Mark had the fishing organised (and he sponsored this activity ... thanks Mark, you are such a generous and dedicated member of our Club ... we really appreciate your efforts), Marcus had the shot put under control, we were so lucky to have a terrific band of musicians (huge thanks to Aaron, Bernard, Conrad, Judy, Leo and Zeno ... you were fabulous and the crowd certainly appreciated your musical talents!), Bryce and team had the parking under control, the barbeques were ready to be fired up for the grilling of the delicious Swiss Deli bratwurst and cervelas and our most grateful thanks to New World Stratford for donating the bread ... we really appreciate your continued support ... the bar was stocked with beverages and ice creams, Erna and Heidi had organised an amazing tombola (raffle) which Yvonne, Tania and Marianne quickly sold, and most importantly the Schwingen was ready to commence. In all we had eight adults competing and fourteen juniors. Our grateful thanks to all the competitors for taking part, to Martin for refereeing, to Silvia and Sonja for undertaking the administrative duties and to Othmar who purchased the prizes ... this is a highlight for many people attending the picnic, and without your participation the picnic would not be the success that it is. Winner of the seniors was Thomas Werder who took home the cup, a calf (kindly donated by Heidi Werder ... now you will have some quality stock on your farm!!!) and a special new edition pocket knife kindly donated by the Ambassador; well-done Thomas!!! Second was Victor Steiner from Switzerland and third Zeno Hess (another local favourite!). The juniors' section was taken out by Oliver Arnold (well done, Oliver, you're obviously very strong!!), with Trevor Walker second and Joshua Pennington (Charlie Schuler's great grand-son) third. You all did so well; it was a pleasure watching all the bouts. Shot put winners were: Men – Thomas Werder (7.45m) with Daniel Potter (6.55m) second, Ladies – Chelsea Heal (6.25m) with her sister Karen Angell (6.00m) second.

Thank you to everyone who attended the picnic, estimates were approximately 250 people and it was wonderful



## Swiss Club News

seeing everyone mingling, catching up with friends and making new acquaintances. In the late afternoon many people helped to pack things away, and about 60 people stayed for a tea of spaghetti bolognaise and salads which was delicious ... thanks to Erna and Heidi for making the tasty bolognaise sauces. I would like to take this opportunity to thank Nita Kaiser and Margy Bishop (and there are also others, but Nita and Margy religiously enter the kitchen at the end of all meals) very much for being our masterful dish washers at many of our functions ... we really appreciate your help and thank you very much!!! Apparently the music played until close to midnight, with everybody appreciating their musical talents ... Bernard we never, ever knew that you were so talented ... we won't let you get away with that myth anymore!!! Here in Taranaki, we are very spoiled with musicians who contribute greatly to our Club, but sadly Conrad is moving back to Auckland ... we wish you and Anna good luck, but hope that you will return and play for us at the Taranaki Swiss Club again!!! Thanks Zeno for organising the musicians ... you're wonderful!!! A big thank you to all the committee members and other helpers who ensured the success of the day ... without you the picnic wouldn't be the success that it is. THANK YOU ALL VERY, VERY MUCH!!!

**On Monday 9th of February** the Karabiner Shooting Club held a shoot with about twelve people participating in the various programmes, including our Ambassador, Dr Vogelsanger. The weather was great and shooting was excellent. Many thanks to all those who attended, and Bryce will be in touch when the next shoot takes place. Our grateful thanks to Dr Vogelsanger for donating a new edition pocket knife to the small bore shooting club.

So after a hectic long weekend of activities, our members will be grateful for a well-earned rest!!!

**On the 2nd of March** we held our Annual General Meeting with 25 members present. We are very fortunate in that all committee members, including office holders, were happy to be re-elected for a further year. Thank you all for your dedication and loyalty to the Taranaki Swiss Club. Johnny wished to relinquish his duties as Chief of the Keglen, and we're grateful that we have a vibrant, energetic, and young

Heidi Werder who is happy to be at the helm!!!! Thank you Heidi for taking on this role, and we ask that you all support her, like you have Johnny!! Many thanks Johnny for doing this job for many years and we hope that you'll continue to join in these fun evenings. There being no big discussions, the AGM was over in forty minutes!!! Thanks to everyone for attending, and we hope to have another successful year ahead.

### Welcome to new members:

There were many new faces at the Swiss picnic, so if any of you would like to become a member of our Swiss Club, please don't hesitate to contact a committee member and they will organise a calendar of events and newsletter for you (the new ones are due out shortly).

If anyone else wishes to join our Club, please ring Marianne on 06 7628757 or Othmar on 06 2786878. We always look forward to seeing new members and please remember to look up your calendar of events to ensure that you attend as many functions as possible.

## Forthcoming Events

Our AGM was held on the 2nd of March and a calendar of events and newsletter will be posted to you by the beginning of April.

### April

**2 & 16** Keglen is on from 7.30pm ... come along and give Heidi your support. A lot of fun is had by all!!!

**12** Jassen recommences at 1.15pm with the wonderful Walter ready to organise these fun afternoons again. Come along and enjoy some games of cards amid friendly rivalry. Bring along a plate, enjoy afternoon tea and then perhaps play a few more games of cards.

**19** Mark Kiser, our dedicated small bore rifle master, will be ready for shooters to compete in the Society and Championship Shoots. Start time is 1.00pm, and Mark looks forward to seeing you!!!

**20** This is the last day for ordering sausages and fine meats from the Swiss Deli for arrival before the Fondue Evening. Please ring Marianne on 06 7628757 or Lisette on 06 7628718 as soon as possible.

**26** Jassen for the second time this season. Be there by 1.15pm. Competition is stiff ... so make sure you attend all the games to have a better chance of winning the cup.

### May

**2** Our very popular fondue evening will be held. On the menu are, of course, Fondue and also cervelas and salads. Last year we were inundated with people (nearly 200 ) with many last-minute bookings. We do need huge amounts of cheese, so for catering purposes, we would really appreciate your early bookings. Would you please ring Marianne on 06 7628757, Othmar and Marlies on 06 278 6878 or Erna and Remigi on 06 278 8476 as soon as possible. Kim Pennington is amazing ... she booked in at the picnic!!! Thanks so much Kim, it does help us tremendously to have early bookings!!!

**7 & 21** Heidi is waiting for your participation in the Keglen ... go on, give it a go!!! As usual, Heidi will be there with bells on!!!

**17** The Swiss Society competitions will be held ... try the keglen (9 pin bowling), shooting, shot put and jassen. The more competitors, the bigger the chance of winning a medal ... juniors under 16 will compete in a separate competition ... so, come and give it a go!!! The competitions start at 10.00am, bring your own lunch, then the jassen starts at 1.15pm. Mark will host the Championship Shoot in the small bore shooting from 1.00pm.

**24** Jassen from 1.15pm. Be there!!!

We will be organising a bus for the final of the Cowbell Competition and the AGM of the Swiss Society of NZ which will be held in Wellington this year at Queen's Birthday Weekend.

Please ring Othmar on 06 278 6878 or Heidi on 06 273 4286 to book your seat. A fun time is assured!!! Catch up with friends and make new acquaintances coming from all over New Zealand ... and we all have one thing in common ... Kiwi-Swiss!!!

MD

Are you interested in the electronic version of the Helvetia?  
Please advise Nelly Steinemann at  
nelly.steinemann@swiss.org.nz.



## Swiss Club News

### Wellington Swiss Club

#### New Members

We would like to warmly welcome the Hunecke and Imhasly Yang families to the Wellington Swiss Club. We look forward to meeting and getting to know you better.

#### Past Events

##### 25 January – BBQ & Sports Day

It was a rather small gathering this year, but a great day nonetheless. There wasn't actually much sports involved (which may explain our defeat in Taranaki...). It was such a hot day, it was more conducive to sitting in the shade and chatting with old friends or playing jass in the Club House.

##### 1 February - Jassen at the Clubhouse

We had a very pleasant afternoon. Keglen hasn't quite caught on, but there is hope. The simple ravioli might not be the traditional Sunntigsmittag, but in good company and with plenty of cheese even the humble ravioli are delicious. Come and taste it!

##### 7-8 February – Cowbell

##### Competition & Taranaki Picnic Day

A small contingent made the trip to Taranaki to defend our Club's honour in the competition. The Waldis and Leamy families camped at the Club House. On the Saturday, the Leamys and Stotzer/Gerstenbergers drove up to Dawson Falls and enjoyed a short bush walk. Olivia was very concerned that Mt Taranaki might erupt any minute, so a lot of cajoling and reassuring was in order. Back in Kaponga, we enjoyed a delicious lunch of salads and sausages. Some of us remembered our duties and took part in the Cowbell Competition while the others went off to a cow milking and sheep shearing demonstration. On our return to the Club House, we found out we had lost the semi-final to our Taranaki friends, so decided to drown our sorrows at the pool next door. It was an unheated pool and only the very bravest (i.e. the children!) made it all the way in and enjoyed their swim. After a lovely dinner, it was time for bed and, thankfully for the campers, the night was much warmer than the previous one. After a hearty breakfast, it was time to set up for the Picnic Day. Everyone had a ball, enjoying Swiss sausages, pony rides, merry-go-round, bouncy castle and catching up with/meeting new Swiss friends. The Schwingen competition was a highlight and a first for some of our children. Our very own Finley put on an excellent performance and made us all proud. Some of us stayed on for an extra night and once again enjoyed a delicious meal prepared by the Taranaki Club. After another lovely breakfast, it was time to hit the road back to Wellington. We had a fantastic weekend and we will be back in 2017. We would like to thank the Taranaki Club for their generous hospitality. A special thank you from the children to the Werder family for the farm demonstrations; the children were fascinated and are still talking about it! We also would like to acknowledge the newest member of the Waldis family: Tara the stray kitten adopted from the Werder farm.

##### 22 February – Family Day at the Jäggis'

Like last year, we had a few drops of rain on our way to Akatarawa. However, this was only a false alarm and the skies soon cleared up. Everyone had a fantastic day. The kids were happy to explore the property and the new launch platform for the flying fox was an absolute hit. They also enjoyed the traditional bush walk followed by an ice

cream at the shed (funny how they all seem to remember that bit!). For the second year running, Nathalie won the "guess how many jelly beans are in the jar" competition. She promises it is all down to luck and there is no cheating! All too soon, the day drew to an end and it was time to go home. Thank you so much to Trix and Heinz for having us once again. We really appreciate your hospitality.

##### 1 March - Jassen at the Clubhouse

Most of the traditional, faithful players came – and friends, and family from overseas, and former players; some had a pleasant afternoon exchanging memories, looking at old photos, while the serious players fought hard for a win, or not so hard; all enjoyed it – and Lotti's Zwätschgewähe was superb!

#### Forthcoming Events

##### 1 April – Memberships are due

Nobody likes to talk about money, but it is a necessary evil. 2015-2016 memberships are due on 1 April. Memberships remain unchanged at \$60 for singles or \$85 for families. You can pay this by cheque (post to 10 Melrose Road, Island Bay, Wellington 6023) or by direct credit (06-0581-0104288-00; don't forget to put your full name as the reference). We really appreciate your support.

##### 19 April – AGM

Join us for our club AGM. This is an important date in our Club's calendar as this is when the important decisions are made, so come along and have a say! Don't forget to bring a plate to share over a cuppa once the serious business is out of the way. We are always looking for new committee members (many hands make light work), so don't hesitate to let us know if you are interested. A formal invitation will be sent. If you have any items for the agenda, please email them to Nathalie Leamy at [wellingtonswissclub@gmail.com](mailto:wellingtonswissclub@gmail.com) or post to 6 Shrimpton Way, Newlands, Wellington 6037.

##### 3 May & 7 June - Jassen

The hard core Jassers will be rung. Newcomers are most welcome; please ring Trudi on 56 28 019 for details. And how about a game of Keglen before the jassen, in the late morning? The new courtyard is so inviting! There will be spaghetti for lunch, if you let Trudi know you are coming for Keglen and Jassen!



Incorporating Domestic &  
Commercial Work  
Specialists in Fabric & Leather  
Upholstery

Also Deep Diamond Buttoning  
All Furniture Re-Upholstery

**Swisscraft Ltd**

Manager: **Herbert Staheli**

Showroom: 33-39 Colombo St  
Frankton-Hamilton

Call us

Phone 07 8477 220

Fax 07 8473 039



## Swiss Club News

### 16 May – Fondue

Always a popular event, our fondue evenings sell out fast. The Austrian Club is interested in joining us for the evening, so we may have a few extra guests. An invitation will be sent out closer to the time. If you are able to bring a caquelon, burner and fondue forks, that would be appreciated.

### 30-31 May – Swiss Society AGM and Cowbell Competition Final

It is our turn to host the Swiss Society AGM and Cowbell Competition final over Queen's Birthday weekend. The Club House will open at 3pm on Saturday 30 May for an informal meet and greet with the other Clubs. Dinner will be served from 6.30pm followed by a Swiss Quiz. The Cowbell Competition final will take place on the Sunday morning. Lunch will be served at 12.30pm followed by the Swiss Society AGM at 2pm and dinner from 7pm. We will need volunteers to help with meal preparation, table setting and various other jobs. Please let us know if you are able to help. This is a very full-on weekend but only takes place in Wellington every 4 years, so we would really appreciate your help and support.

### 2015-2016 Calendar

The committee is working on next year's events calendar, so don't hesitate to let Nathalie know if you have any suggestions. We would also love to hear from anyone who would like to take the lead on any event. The last Club walk was a hit with the young, the old and the canine, so we would like to make this a regular event with one walk per season. If you have any suggestions for itineraries that would be suitable for the whole family and where dogs can have a run around, please let us know.

### Hiring the Club House

Do you have a party or function coming up and are looking for a venue? How about hiring our Club House? Our Club House comes with full kitchen facilities. It has ample parking and the fully fenced courtyard makes it ideal for functions with young children. To discuss your options, please feel free to contact Trudi Brühlmann on 56 28 019 or email [bruhlmann@xtra.co.nz](mailto:bruhlmann@xtra.co.nz).

Are you interested in the electronic version of the Helvetia ?  
Please advise Nelly Steinemann at  
[nelly.steinemann@swiss.org.nz](mailto:nelly.steinemann@swiss.org.nz).

## Hamilton Swiss Club

### Past Events

**50 meter shooting competition** was held on Saturday 21 February. We had another successful event at Elmiger's place and I would like to thank Ueli and Erika for their help and hospitality. It was a great day and we had a good turnout - 25 shooters completed the programme. This was made up of 5 ladies, 6 juniors and 14 men competitors. The competition was dominated by the Cooper family, taking out places 1st and 3rd equal. I would like to mention also that Shaun Bollinger was the top junior shooter and 3rd equal with Nadine and Belinda Cooper. Well done Shaun.

We achieved one of our best results for the interclub competition and recorded a "Top 4 combined total" of 287 points out of 320 maximum. Let's hope it's enough to give our competitors a run for their money!!

Thank you all for coming along and supporting this event. See below in forthcoming events for further details of our next shooting event - Hans.

**Annual Picnic** was held on Sunday 22 February at the Newstead School. After everyone praying for rain for about two months it finally decided to rain through the night and the morning of our picnic. It was still quite wet at 10am and thanks to a new covered courtyard we decided to set up under there. However the rain did stop as soon as we finished setting up and turned out to be a rather warm and sunny day. People slowly started to arrive after 11am and soon the bowling alley was busy and sausages started sizzling on the barbeque. After lunch a huge selection of home-made baking was on offer as well as two baskets of "Fasnacht kuechi" kindly prepared by Rinaldo. Many thanks to him and all the many other people who bought baking along - much appreciated by everyone. No one had to go home hungry. Hans was also busy rounding up people for the shotput competition and Vitus and Rae were busy entertaining the children. A great day out for everyone with many young ones running around as well as a big contingent of people in their eighties enjoying each other's company as well as all other ages in between. As usual for

the last few years, White Cross Orchard from Whakatane delivered a big load of pre-ordered Zwetschghe and there were also quite a lot of sausages from the Swiss Deli available for purchase so most people went home well stocked. Many thanks to the committee and all the extra helpers on the day - this is always a big function and extra hands make light work.

Congratulations to all our medal participants and our trophy winners. These will be handed out at our Fondue Evening in September.

Trophy winners:

*Shooting:* Paul Cooper 23 points  
*Shot Put:* Garth Studer 25.15 meters  
*Bowling - adult cup:*  
Blair Rogers 25 points  
*Lady's Teapot:*  
Willetta Staheli 21 points  
*Junior Trophy:*  
Marc Russenberger 22 points

Medal participation: total 91  
Shooting 24  
Bowling 44  
Shot put 23



TRADITIONAL FINE MEATS AND SMALL GOODS

**AVAILABLE NOW!**

**New Zealand's finest  
Delicatessen Meats**

Continental Frying/Boiling Sausages  
• Specialty Meats • Meat Loaves  
• Smoked Meats • Cold Cuts  
• Salamis • Dried Meats



**Visit our factory shop:**  
68-70 Greenmount Drive  
East Tamaki, Auckland

**Hours:** Monday to Thursday 8am-4pm  
Friday 8am-5pm • Saturday 8am-1pm

P 09 274 4455 F 09 274 1203 W [www.swissdeli.co.nz](http://www.swissdeli.co.nz)  
PO Box 51-520 Pakuranga Auckland 2140



## Swiss News

### Forthcoming Events

**Sunday, 19th April** – Cowbell Semi-final Competitions, Hamilton vs Auckland, at Swisscraft premises, 10am start. Participants are needed to compete in the bowling, cards and shot-put (where some really strong men would be appreciated!). For further information, contact Herbert Staheli - 07 847 7220 (Swisscraft), or mobile 021 962 708.

**Annual General Meeting** - The AGM will this year be held at the conclusion of the Cowbell competitions on 19th April commencing approx. 3.30pm at Swisscraft Premises. The committee would really appreciate your feedback on both past and future events as well as any other thoughts or comments, so please come along. New committee members are also most welcome.

#### Card Evenings

Venue: all five Card Evenings will be held at the Union Parish Church, Queen St, Cambridge, commencing promptly at 7.30pm. The four top scores will count towards the overall prize.

**Friday, 1st May** - First Card Evening incl. Medal Jass

(As we did last year, Medal Jass scores will consist of the total points from the first three rounds at the first card evening)

**Friday, 15th May** - Second Card Evening

(note the three week gap between 2nd and 3rd card evenings)

**Friday, 5th June** - Third Card Evening

**Friday, 19th June** - Fourth Card Evening

**Friday, 3rd July** - Fifth and Final Card Evening, with Overall Prize and Trophy Presentation

Please Note: To avoid delays, Sub notices will be issued at first card evening for payment at subsequent evenings.

We always appreciate some extra help with baking or a hand in the kitchen to prepare supper, so if you can assist, please ring Beatrice on 07 8437971 or e-mail bea.leun@xtra.co.nz

We look forward to seeing you all again at these very popular evenings.

**Swiss Society AGM** – weekend of 30/31 May (Queen's Birthday weekend) will be held in Wellington and hosted by the Wellington Swiss Club. If you would like to attend this weekend please

contact Anita 0274 985 170 or email zuber@xtra.co.nz Further details on page 9 of this issue.

#### 300 meter shooting weekend

This will be held at the Auckland Swiss farm at Kaukapakapa on 23/24 May. I will try and accommodate everyone even if some of you can only spare one day but you MUST let me know beforehand. For those who have not been for a year or two, can you please email me your contact details, preferably email address so I can communicate with you. I look forward to receiving a flood of emails on; verena\_vetsch@hotmail.com !! More information will be sent out later but please contact me on 021 658733 if you have any questions. See you then, Hans. AZ

## Auckland Swiss Club

### Past events

#### Working bee and society shooting 26 January

Thank you to the 21 people who participated. Apart from the usual sprucing up of the farm, there was a lot of work done on the playground: battens were put onto the lookout, and side rails on the swing bridge. Erica's meatloaf was delicious, not to mention the cakes that followed.

#### Jassen Friday 13 February

15 of us finally ended the dry season of three months. We put our skills into action again and / or lamented about the bad luck of having wrong cards all night long. Congratulations to Heinz once more, your score is one of the highest we have seen:

|    |                    |      |
|----|--------------------|------|
| 1  | Heinz Frei         | 4314 |
| 2  | Franz Krieger      | 4163 |
| 3  | Heidi Wilson       | 4082 |
| 4  | Nelly Steinemann   | 3964 |
| 5  | Laurenzia Albisser | 3882 |
| 6  | Andrew Iten        | 3870 |
| 7  | Adrian Blaser      | 3823 |
| 8  | Emil Tellenbach    | 3714 |
| 9  | Lynne Dunphy       | 3709 |
| 10 | Carmen Gordon      | 3613 |
| 11 | Edith Hess         | 3579 |
| 12 | Martin Albisser    | 3558 |
| 13 | Louis Walliman     | 3466 |
| 14 | Hans Iten          | 3445 |
| 15 | Hilda Iten         | 3338 |

### Swiss Day Out / Society Games 15 Feb

Around 75 people joined in the festivities this year. The winners of this year's Air Rifle competition are:

*Male:* Henry Werffeli, *Female:* Melissa Lanz, *Junior:* Petrina Hess.

The Ezio Cup (Kegeln) was awarded to Marcel Rüedi.

Congratulations to all who participated in the Landjäger Kegeln, trust you enjoyed the delicacy!

On the day we also had the pleasure of welcoming "Tofu" and "Frau Myer" (our two new young cows, names to be confirmed) to the Swiss Farm family. The day was a success, with glorious sunshine and delicious cremeschnitte ...everyone was a winner.

### Beach Party 01 March

It was a perfect day for our annual beach party in Long Bay! The Swiss flags got polished off and hung up in the trees so everyone could find us. Almost thirty people joined us for a wonderful picnic. Some stayed longer and others just came for a quick lunch or swim. It was great to see people that had just returned from Switzerland and we also welcomed a new couple that only recently joined the Swiss Club. Much to our surprise they have just taken over the Takapuna bar. Now we know where to have our next North Shore pub night!

T L-Z

### Pub night Friday 06 March

Speights Ale House, Stone Fields East. Nine of us enjoyed dinner together, we were later joined by a couple of others and had a good yarn over a glass or two.

## Sylvias' Bakery

### German Artisan Bakery

at 598 Remuera Road (Upland village)  
phone 09-5220178

opening times:  
Monday closed

Tuesday to Friday 6:30am to 6pm  
Saturday 7:30am to 4pm  
Sunday 7:30am to 2pm





## Swiss News

### Forthcoming Events

With the first Friday in April being Good Friday, no pub night in April!

#### Jassen Friday 10 April 7.30pm

Danish Club, 6 Rockridge Ave, Penrose  
We welcome newcomers and casual Jassers, do give it a go

#### Cowbell semifinals

##### Sunday 19 April in Hamilton

Do support our club, we need strong Aucklanders to compete in Kegeln and Steinstossen, und lucky / brainy ones to help with the Jass, and support people to cheer us on. We will car-pool. Please contact Adrian if you are interested in participating; [adrian.blaser@swiss.org.nz](mailto:adrian.blaser@swiss.org.nz) or 09 832 0366

For your info: the finals will be at the AGM in Wainuomata/Wellington on Queens Birthday weekend. Us Aucklanders would love to get that Cowbell back from Taranaki!

#### Pub night Friday 01 May

Keep the night free. You will get an email with the locality, or check our website [www.swiss.org.nz](http://www.swiss.org.nz) or our facebook page.

#### Market Day Sat 02 May

Please see ad on page 4 for details. Also, your beloved Swiss books and souvenirs may find a new life there. See page 7.

#### Jassen Friday 14 May 7.30pm

Danish Club, 6 Rockridge Ave, Penrose  
Join us for a fun evening, meet likeminded and share some joys and frustrations!

**AGM Monday 18 May 7.30pm** at the Danish Hall, 6 Rockridge Ave, Penrose  
Please do come along – what would our club be without YOU. Your personal invitation will follow.

We are lucky that our president (Adrian), our vice presidents (Alex and Martin) will stand again for their roles – they must like it! Carmen our treasurer will be resigning, after nine years, thank you very much Carmen! Toby has kindly agreed to take over the job. We are looking for a secretary – do contact Adrian now if you feel you might be able to help.

As usual, the AGM will be followed by a delicious supper. And with Adrian's efficiency, it will not last forever.

**Society AGM** weekend 30 May to 1 June in Wainuomata, Wellington  
Have you ever been to a Society AGM? I went to last year's in Taranaki, this was the first time I had travelled to one. It was so much fun to meet all these amazing

Swiss from all walks of life, I won't miss it. See invitation and agenda on page 9. I got really cheap flights. Our Club is planning to book accommodation and hire a van for transport between Wainuomata and Wellington. But we do need to know NOW, please contact Adrian if you are interested. Promise you'll love it!

#### Looking ahead to June and beyond

Film evening Friday 5 June  
Jassen Friday 12 June (and every second Friday of the month)  
Fondue Saturday 04 July  
National Day Celebration Saturday 01 August at the Danish Club  
Rollerblading Sunday 13 September  
Kaffeeekänzli Sunday afternoon 20 September, and much more

#### We welcome our new members

*Werner & Verena Stebler and André & Jenny Habegger.* We trust you enjoy what we do. Looking forward to seeing you at many events. Don't hesitate to contact one of the committee with your suggestions, we depend on you!

#### THANK YOU TO SABINE

Our secretary of the past 18 months, Sabine Wyss, has decided to return to her roots. She left for Switzerland in February. It has been a pleasure to have you Sabine, working very hard for our Club, and doing amazing things in between, like helping out Indian Women to become more self-reliant. We wish you the very best in Switzerland and wherever else in the world fate may take you to. Thank you so much for all you have done for us.

#### OUR NEW, TEMPORARY SECRETARIES

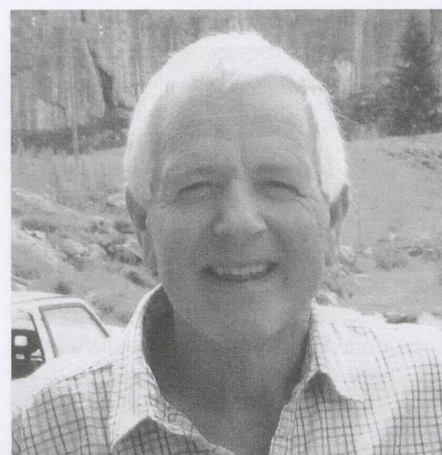
Our advertisement for the attractive, fun filled but not so well paid role as Club Secretary has drawn a few enquiries, but we have not found anyone prepared to do the full job yet. These people took on a slice for the time being, until our AGM:

- Andre Weibel is looking after new members and update the memberlist
- Victoria will do the minutes at the meetings
- Alex will do website (and facebook page)
- I myself, am having a go at the club news once again.

Where would our club be without these volunteers! Thank you everyone.

We very much hope to appoint a secretary at the AGM on 18 May. Please put your hand up if you feel you could help. The support team is there! Nelly S

## Obituary



### Bryan Luond

8 April 1949 – 15 December 2014

Bryan was born to Don and Ida Luond and was the fourth youngest of eleven. He was brought up on the family farm on Oeo Road, Auroa (in Taranaki) and attended Auroa Primary School and Opunake High School. Upon leaving school he worked on the family farm for two years, then Taikatu Road Dairy Factory. From there he share-milked with his brother John and soon after met Cindy Meyer whom he married in 1976. They were blessed with three girls – Angela, Sharon and Kristin and have six grandchildren.

They bought their Midhirst farm in 1977, and then in due course purchased other farms, before moving to Stratford. Bryan and Cindy were proud that all their daughters followed their passion for farming or being associated with the farming industry. Bryan was a family-man, loving his wife, children and their families, as well as his extended family.

Bryan enjoyed several other activities besides his passion for farming. He was actively involved in the Toko District Lions Club where he was twice President and also assisted to establish a water line in Nepal. He was very proud of his Swiss heritage, travelling twice to Switzerland – once for his brother Don's wedding and more recently with Cindy. He enjoyed attending Swiss Club functions – fondue evenings, 1st of August, keglen (9 pin bowling) and appreciated going on several bus trips.

Sadly Bryan passed away on 15 December and will be greatly missed by his loving wife Cindy, their daughters and families, together with the extended Luond and Meyer families.

The Taranaki Swiss Club and the Swiss Society of New Zealand extend their deepest sympathy to Cindy and family, as well as the extended Luond and Meyer families. MD